

Матео Фальконе

МУЗЫКА

Ц. КЮ И.



Москва. П. Юргенсонъ. Лейпцигъ.

Матео Фальконе

ДРАМАТИЧЕСКАЯ СЦЕНА

(по Меримэ и Жуковскому).

МУЗЫКА

Ц. К Ю И.

Оркестровая партитура. — р. — к.
Фортепіанное переложеніе съ пѣніемъ. 2 „ 50 „



Собственность издателя

П. ЮРГЕНСОНА въ МОСКВѢ.

Коммисіонера Придворной Пѣческой Капеллы, Императорскаго Русскаго Музыкальнаго Общества и Консерваторіи въ Москвѣ.

МОСКВА,

Неглинный проездъ 14.



ЛЕИПЦИГЪ,

Тамъштрассе 19.

С.-Петербургъ, у П. Юргенсона. — Варшава, у Э. Венде и К^о.

Кіевъ, у Л. Идзиковскаго.

Дѣйствующія лица:

Матео Фальконе.	<i>Баритонъ.</i>
Джіузеппа—его жена.	<i>Сопрана.</i>
Фортунато—ихъ сынъ.	<i>Альтъ.</i>
Санпьеро—контрабандистъ	<i>Теноръ.</i>
Гамба—сержантъ	<i>Басъ.</i>
Нѣсколько солдатъ.	<i>Тенора и басы.</i>

Корсика, 18 . . . годъ.

Матео Фальконе.

ДРАМАТИЧЕСКАЯ СЦЕНА.

Музыка Ц. КЮИ.

Piano. *Allegro.* ♩ = 144.

Заканчивъ. Гористая и лѣсистая, живописная мѣстность. Направо домъ и дворъ, окруженный заборомъ съ воротами. По срединѣ двора стогъ сѣна. У забора, въ нишѣ, статуэтка Богородицы. На заднемъ планѣ возвышенная площадка. Ясный, солнечный день.

Andantino. ♩ = 56.

The musical score is written for piano and consists of six systems of two staves each. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 6/8. The tempo is marked *Andantino* with a quarter note equal to 56 beats per minute. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics are indicated by *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *f* (forte). There are also markings for *m.g.* (mezzo-giochi) and *trm* (trills). The piece concludes with a final cadence.

The first system of the musical score is for piano. It consists of two staves, treble and bass. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The music is in 3/4 time. The first staff features a complex, rapid melodic line with many beamed sixteenth and thirty-second notes. The second staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. There are dynamic markings like *tr* (trill) and *mf* (mezzo-forte) throughout the system.

Фортунато за сценой играет на рожкѣ.

2 **Meno mosso.** $\text{♩} = 76$.

The second system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a more melodic and lyrical line in the treble staff, with the bass staff providing a steady harmonic support. The tempo is marked **Meno mosso** with a quarter note equal to 76 beats per minute.

The third system of the musical score shows a continuation of the piano accompaniment. The treble staff has a melodic line that ends with a flourish marked *mf* (mezzo-forte). The bass staff continues with a steady accompaniment.

The fourth system of the musical score includes a vocal entry. Above the piano staves, there is a vocal line starting with the lyrics "Фортунато входитъ, продолжая играть." (Fortunato enters, continuing to play). The tempo is marked *poco riten.* (poco ritenuto) and *a tempo*. The piano accompaniment continues with a melodic line in the treble staff and a harmonic line in the bass staff. A dynamic marking of *p* (piano) is present.

The fifth system of the musical score continues the piano accompaniment. It features a melodic line in the treble staff and a harmonic line in the bass staff. The music is in 3/4 time and has a key signature of three flats.

First system of musical notation. It includes a piano (p) dynamic marking and a triplet (3) marking. The music is written for piano with treble and bass staves.

Выстрѣлы за сценой. Фортунато прислушивается, выходитъ за ворота и оглядывается. Потомъ

Second system of musical notation. It includes piano (p) and forte (f) dynamic markings, and a *ritenuto* marking. The music is written for piano with treble and bass staves.

возвращается назадъ, ложится и лѣниво грѣется на солнцѣ.

Темпо I. ♩ = 56.

Third system of musical notation. It includes piano (p) and forte (f) dynamic markings. The music is written for piano with treble and bass staves.

Вбѣгаетъ раненый Санцьеро, опираясь на ружье.

Fourth system of musical notation. It includes piano (p) and forte (f) dynamic markings. The music is written for piano with treble and bass staves.

Allegro non troppo. ♩ = 96

Фортунато.

mf

Да.

Санпьеро.

Ты сынъ Ма - те - о Фаль - ко - не?

Я Сан - пье - ро. Спа -

4

си ме - ня; я ра - ненъ; е - ге - ря за мно - ю го - нят - ся; о - ни ужъ близ - ко. Не

Фортунато.

въ си - лахъ даль - ше я и - д - ти.

Да я о - динъ.

От - ца нѣтъ

Санпьеро.

до - ма; съ нимъ у - шла и мать.

Что нужды!

Спрячь ме - ня ско - рѣй.

Фортунато.

Да что о - тецъ на э - то ска_жетъ?

Ну, не

О - тецъ те_бя по - хва_лить.

зна - ю;

по_дож - ди,

ког - да вернет_ся онъ.

Ждать тво_е_го от_ца!

Санпьеро.

Да че_резъ пять ми_нуть о - ни ужъ бу_дутъ

здѣсь!

Ско - рѣ - е спрячь ме - ня,

иль я те_бя у - бью!

Фортунато. *mf*

Ружь - е тво - е ряз - ря же - но и веѣ раз - стрѣ - ля - ны па - трѣ - ны.

Санпьеро (выхватываетъ книжалъ).

Фортунато (отскакивая назадъ).

А э - то что? А ну-ка, до-го -

Санпьеро.

ни. Ты не Ма - те - о сынъ. Онъ не до - зво - лилъ бы схва - тить ме -

Фортун.

ня у сво - е - го по - ро - га. А ес - ли

Санпьеро.

спрячу я те - бя, что дашь ты мнѣ за э - то? На, вотъ те.бѣ пять

Фортунато.

лирѣ.

Не бойся ни че - го.

Фортунато прячетъ Санпьеро въ стогъ сѣна, затираетъ слѣды крови и вновь ложится наигрывая.

7 Andantino. $\text{♩} = 56$.

Più mosso. ♩ = 76

Più mosso. ♩ = 76.

Вдали показываются Егеря и Гамба, оглядываются, ищут слѣдовъ и приближаются къ

Allegro non troppo. ♩ = 100.

воротамъ. ЕГЕРЯ.

Должно быть здѣсь онъ.

Allegro non troppo. ♩ = 100.

8

Гамба.

Дружокъ, здо - ро - во.

Тон.

Вотъ я - го слѣ - ды.

Ка - кой ты сталъ боль - шой!

Не про - бѣ.

Фортунаго.

Галъ ли здѣсь кто ми - мо?

Я до те - бя е - ще да - ле - ко не до -

Гамба.

росъ. У - тѣшься, до - ро - стешь.

Но ты ска - жи мнѣ:

не про - бѣ -

9

Фортунаго. *p* Гамба.

Галь ли здѣсь кто ми мо? Не пробѣ галь ли здѣсь кто ми мо? Ну да. Въ о -

Фортун.

стро-ко-нечной шап-кѣ, въ о - бор-ванной, раз - ши-той краснымъ курт-кѣ? Въ о - стро-ко-нечной

Гамба.

шап-кѣ, въ о - бор-ванной, раз - ши-той краснымъ курт-кѣ? Да, от - вѣ - чай же по - ско -

Гамба.

рѣй и словъ мо-ихъ не пов-то - рй.

Фортун.

Се-го-дня у-тромъ нашъ аб-батъ здѣсь ми-мо про-ва-жалъ на ос-ли-кѣ сво-

10

p

-емъ и спрашивалъ ме-ня онъ объ от-ца здо-ро-вьи, а я е-му от-

Гамба. *f*

-вѣтилъ... Ты ит-ришь: ты значить зна-ешь гдѣ Сан-пье-ро!

mf

Roco più mosso. ♩ = 116.

Е-го мы и-щемъ. Го-во-ри ско-рѣй, гдѣ про-хо-дитъ онъ? Вѣрно здѣсь е-го ты

11

Roco più mosso. ♩ = 116.

mf

mf
Нѣтъ, я спать.
ви-дѣль? Ты лжешь! Когда стрѣ-ля-ютъ, спать нельзя.

p *mf* *f*

Да мой о-тець стрѣ-ля-етъ громче васъ, а я и тутъ не про-сы-па-юсь.

Гамба.
Что-бъ чортъ те-бя по-братъ! У-вѣ-ренъ я, что ви-дѣль ты Сап-ные-ро и

12

спря-талъ можетъ быть. Подстрѣ-лен-ный не могъ онъ да-ле-ко уй-ти. Да и слѣ-

(Егерямъ)

Г. - довъ не вид-но дальше кро-ви. По-шарь-те-ка въ до-му, быть мо-жетъ.

Форт. (Егеря входятъ въ домъ.)

mf Росо мено моссо. ♩ = 112.

Г. тамъ онъ. А чтоже скажетъ вамъ о-тець, уз-навѣчто, безъ не-го, вы въ домъ е-го входи-ли?

Росо мено моссо. ♩ = 112.

p

Гамба. (Беретъ Фортунато за ухо.) Росо ріи моссо. ♩ = 116.

Смо-три, ще-нокъ! За-го-во-ришь и-на-че, ког-да те-бѣ от-пу-стимъ

13 Росо ріи моссо. ♩ = 116.

mf

Фортунато. Меню моссо.

Г. штукъ двадцать са-бельныхъ у-да-ровъ. О-тець мой Ма-те-о Фаль-ко-не.

Меню моссо.

mf

Гамба.

Да зна-ешь ли, что я те-бя въ тюрму отпра-влю, брошу на со-лону, въ о-ковы за-ку-

ad libitum

Фортунаго.

-ю...

А тамъ и гиль-о-ти-на, коль не скажешь гдѣ Санпьеро.

О-

Meno mosso.

Andantino. $\text{♩} = 76$.

Егеръ.

mf

-тецъ мой Ма-те-о Фаль-ко-не.

(Ложится и играетъ на рожкѣ.)

Оставьте е-

Meno mosso.

Andantino. $\text{♩} = 76$.

14

*mf**p*

-го.

О-пасно ссориться съ Ма-те-о.

Allegro non troppo. ♩ = 98.

Г. Ну что? Весь домъ мы об-ша-ри-ли на-прас-но.

Егерь выходить изъ дому.

Allegro non troppo. ♩ = 98.

Poco più mosso. ♩ = 108.

Г. Шустеръты, ви-жу я, и да-ле-ко пойдешь.

15

mf

Г. Но сквер-ны-я со мно-ю шу-тишь шут-ки. Ког-да о-тець вернет-ся, раз-ска-

Г. жу е-му я все и онъ те-бя за то, что лжешь ты, вы-сче-ть до кро-ви. Анъ

Форт. *mf*

Гамба.

Ritenuito.

нѣтъ, не высѣчетъ.

У. ви. димъ.

Нолуч. шебудьпанька.

Allegretto. ♩ = 88

mf

Я ужь давно

те - бѣ,

Фор-ту-на - то,

хо-рошенькій по-дарокъ при-го-то-вилъ.

16

Allegretto. ♩ = 88

p

Росо più mosso.

Фортуна.

Вѣдь у - те - бя

до сихъ поръ нѣтъ часовъ?

О - тецъ ска залъ, томнѣихъ дастъ, какъ

Росо più mosso.

Гамба.

ско - ро двѣнадцать лѣтъмнѣ будетъ. А те - бѣ те - перь лишъ только де - сять.

Э - то

пѣ-ня дол-га. Вотъ посмот-ри сю-да, ка-кі-е прекрасны-е ча-

a tempo (Вынимаетъ часы и вертитъ на солидѣ. Fortunato жадно на нихъ смот-ритъ.)

сы!

mf

Allegretto. ♩ = 88

mf

Футляръ съ ма-лѣю, стрѣлки зо-ло-ты-я и голу-бой, у-

Allegretto. ♩ = 88

17

p 3

зорный ци-фер-блатъ. Ког-да по го-ро-ду гу-лять ты бу-дешь

p

и спроситъ кто те - бя: ко - то - - рый часъ?

Ты съ гор - достью ихъ

Roco più mosso.

Фортунаго.

вынешь и по - ка - жешь.

Ну что?

Же - лаешь по - лучить ча - сы?

Зачѣмъ вы на - до

18 *Roco più mosso.*

Гамба.

mf riten.

Темпо I.

мною смѣ - е - тесь? Ни - чуты!

Ча - сы тво - и,

ска - жи лишь

Темпо I.

гдѣ Сан - дье - ро.

То - ва - ри - щи сви - дѣ - те - ли

и я отъ словъ сво - ихъ

Roco più mosso. ♩ = 100
 Fortunato.

не от-ка-жусь.

Ну что же,

гдѣ Санъе-ро?

А ча-сы ты мнѣ

Roco più mosso. ♩ = 100

Гамба.

(Фортуна́то одной рукой хватаетъ часы, другой указываетъ на сто́гъ сѣна

дашь?

Дамъ.

и отходить въ сторону. Оттуда вытаскиваютъ Санъе́ро. У него кинжалъ въ рукѣ, онъ старается бороться,

19

но не въ силахъ удержаться на ногахъ, падаетъ. Его обезоруживаютъ и связываютъ.)

Санпьеро. *mf*

Другъ Гам-ба,

ты ужъ въ э-томъ мнѣ, ко-неч-но, не от-ка-жешь, най-

[20]

с. ти но-сил-ки: я ид-ти не въ си-лахъ; весь кровью и-зошелъ я.

с. Признаюсь, отръ-лять ты ма-стеръ, и въ ме-ня такъ лов-ко по-

с. палъ, что ужъ те-перь со мной ко-нецъ. Но видѣть могъ ты такъ же, что и

Гамба.
с. я не промахъ! Ты у-диралъ отъ насъ какъ сер-на. Но я такъ доволенъ, что

г. ты въ мо-ихъ рукахъ, что на сво-ихъ рукахъ го-товъ те-бя не-сти хотъ

г. ми-лю. По-ко-сязъ будъ: мы пре-у-добно те-бя у-стро-имъ.

Санпьеро.

(Устраивают носилки и укладывают на них Санпьеро.)

Ладно. И съ-на не жалѣй-те подло-жить.

Къ нему подходит робко Фортунато и хо-четъ отдать монету. Санпьеро отталкиваетъ его руку; монета падаетъ. Въ то же время из-

ri - te - ni - to

дали показывается Матео съ двумя ружьями, одно въ рукахъ, другое на ремнѣ черезъ плечо и жена его Джузеппа съ мѣш-комъ каштановъ на спинѣ.)

Andantino. ♩ = 56

22

p

p

Санпьеро.

Прочь! измѣнникъ, га - ди-на.

Матео.

mf

Жена, бросай мѣ - шокъ и будь го - то - ва

mf

tr

f

(Передаетъ ей ружье и оба, осторожно крадутся. Гамба идетъ имъ на встрѣчу.)

mf ро-со ас-се-ле-ра-до

Allegro. ♩ = 104.

Гамба. *f*

Матео. *f*

Ма-те-о, здравствуй!

Э-то мы, друзья.

Здо-ро-во, братъ.

Allegro. ♩ = 104.

23

mf *p*

Гамба.

У-ста-ли мы се-го-дня, на-бѣ-гались.

Но намъ тру-да не

жаль, Ма-те-о!

Мы ли-хо-го-пой-ма-ли звѣ-ря; хоть до-

p

быча э - та намъ - до - рога дос - талась: двое нашихъ лег - ли.

Матео.

mf

Гамба.

f

Ко - го пой - ма - ли вы? Сан - пье - ро, тво - е - го при - я - теля:

24

p

Матео.

mf

вѣдь онъ на той не - дѣлѣ у те - бя у - красть двухъ козъ? То правда.

Но больша - я се - мья у бѣдня - ка; а го - лодъ, знаешь ли своей братъ.

Гамба.

Отъ насъ бы вѣр-но онъ у-скольз-нулъ, ког-дабъ не Фор-ту - на - то, малъ -

25

Матео.

Джіузеппа.

Гамба.

чишка твоей, по-могъ намъ.

Форту - на - то?

Форту - на - то?

Да! Сан -

Poco meno mosso. ♩ = 96

пы - рождѣсь въ столѣ съ - на спря-тался, а Фор-ту-на - то е - го и вы-далъ намъ.

Poco meno mosso. ♩ = 96

Матео.

За э - то все вы полу-чите спа - си - бо отъ на - чальства. Про -

(Собираются уносить Санпьеро. Фортунато выносить крынку молока и предлагает Санпьеро. Тот его отталки-
вает.)

M.

КЛЯТЬЕ!

26

mf

Санпьеро.

riten.

Poco meno mosso. ♩ = 88

Прочь, измѣнникъ!

То-варищъ, дай на-пить-ся.

Poco meno mosso. ♩ = 88

*pp**p* 3

3

(Пѣть. Его уносятъ.)

(у порога)

Санпьеро. *f ad libitum*

Будь проклятъ э-тотъ домъ. | у - ды здѣсь пре - да - телю жи - вутъ!

a tempo
Гамба.

(Уносят Саньеро. За ним уходят Егеря
и Гамба.)

Прощай, Ма - те - о.

[27] *a tempo*

ritenuto

Andantino. ♩ = 56

Moderato. ♩ = 84

Матео.

Фортунато.

Матео.

Джузеппа.

Ты хо-рошо на-чи-наешь!

О - тець мой... Прочь оть ме-ня.

Кто те-бѣ далъ э-ти ча-

[28] *Moderato.* ♩ = 84

Фортунато.

(Матео вырывает часы и бросает их о землю.)

f

д.

-сы? Дядя Гамба!

Мо - яль вѣнемъ кровь?

*ff**mf*

Andante non troppo. ♩ = 63.

Джіузеппа.

mf

Матео.

О - пом - нись, вѣдь я же - на тво - я.

И сынѣмой пре -

29

Andante non troppo ♩ = 63.

p

м.

- да - тель!

пер - вый вѣнашемъ ро - - дѣ.

И - ди за мно - ю. Онѣ

(къ Фортунато.)

f

Джіуз.

Poco più mosso.

Матео.

(хватаетъ его за руку)

сынѣ твой, твой сынѣ.

А я е - го о - тецѣ.

Пу - сти.

riten.

Poco più mosso.

*mf**p*

(Джіузеппа обнімаєть Фортунато и бросаетъ на колѣни передъ изображеніємъ Богородицы. Матео и

Темпо I.

30

Фортунато показываються на площадкѣ.)

Матео.

Poco più mosso. ♩ = 76.

31 *Poco più mosso.* ♩ = 76.

Фортунато.

Pochissimo più mosso.

- лѣ - ни, чи - тай мо - ли - тву.

Pochissimo più mosso.

molto rit.

Ф. - ня, о-тець. (Становится на колѣни.)
 М. Чи-тай мо-литву.

Andantino. ♩ = 69.

Ф. *p* A - ve Ma - ri - a, gra - ti - a pla - na, do - mi - nus te - cum, be - ne - dic - ta tu in mu - li -
 32 Andantino. ♩ = 69.
pp

Ф. - e - ri - bus, et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tri - tu - i Je - sus. San - cta Ma - ri - a,
 М.

Ф. ma - ter De - i, o - ra pro no - bis pec - ca - to - ri - bus nunc et in ho - ra mor - tis
 М.

Poco più mosso.

Ф. *nos_trae. A_men.*

М. *A_men.* Ты кон_чить? То всѣ тво_и мо_ли_твы?

33 Poco più mosso.

Пiano accompaniment for measures 33-34.

Meno mosso.

Ф. *Нѣтъ, е_ще од_ну я зна_ю ли_та_не_ю; е_е миѣ вы_учить о_тецъ Фран_*

Meno mosso.

Piano accompaniment for measures 35-36.

Матео.

Фортун.

Andantino. ♩ = 72.

Ф. *_че_ско ве_лѣль. О_на длинна... но съ Бо_гомъ. San_cta Ma_ri_а,*

34

Andantino. ♩ = 72.

Piano accompaniment for measures 37-38.

Ф. *sancta ma_ter De_i, San_cta ma_ter ge_ni_trix, San_cta vir_go vir_gi_num.*

Piano accompaniment for measures 39-40.

Sedes sa-pi-en-ti-ae, spe-cu-lum ju-sti-ci-ae, o-ra pro no-bis,

o-ra.
Mateo.
O-ra pro no-bis o-ra

Poco meno mosso.
Ma-ter pu-ris-si-ma, ma-ter cas-tis-si-ma, ma-ter Cre-a-to-ris,

[35] Poco meno mosso.
pp

o-ra pro no-bis. Ma-ter a-ma-bi-lis, ma-ter ad-mi-ra-bi-lis,
O-ra pro no-bis.

ma-ter Sal-va-to - ris, o - ra pro no-bis.

O - ra pro no-bis.

Tempo I.

Vir-go pruden-tis-si-ma, vir-go re-ve-ran-da, Vir-go po-tens, vir-go fi-de-lis,

Tempo I.

sedes sa-pi-en - ti - ae. spe-cu-lum ju-sti - ti - ae, o - ra pro no - bis,

o - ra.
Mareo.

O - ra pro no - bis

Poco meno mosso.

♩ Tur - ris e - bur - ne - a, tur - ris Da - vi - di - ca, fe - de - ris ar - ca,
 M - ra.

36 Poco meno mosso.

pp

♩ o - ra pro no - bis. Ro - sa mys - ti - ca,
 M - o - ra pro no - bis.

pp

♩ vas spi - ri - tu - a - lis, stel - la ma - tu - ti - na,
 M - o - ra pro no - bis.

♩ o - ra pro no - bis. Ag - nus De - i,
 M - o - ra pro no - bis. Ag - nus De - i,
p

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, parce no - bis Do - mi - ne, e - xau - di

qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, parce no - bis Do - mi - ne, e - xau - di

p nos. Mise - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se -

nos. Mise - re - re no - bis, mi - se - re - re no - bis, mi - se -

p *pp*

Allegro non troppo. ♩ = 92.

- re - re. Ахъ, о - тецъ, не у - би -

- re - re. Го - товъ ты?

37 Allegro non troppo. ♩ = 92.

ppp *mf* *p*

вай ме - ня.

Ахъ, про - сти ме - ня, о -

Го - товъ ты?

- тецъ. Я Гам - бу у - про - шу,

чтобъ онъ простилъ Сан - пье - ро.

molto ri - te - ni - to

a tempo
(Выстрѣлъ.)

Фортунаго привстаетъ и тутъ же падаетъ

Те - бя про - ститъ Всевышній Богъ.

Матео спускается внизъ, не оборачиваясь.

38 Andantino. $\text{♩} = 56$.

Джіузеппа бѣжитъ ему на встрѣчу.

Джузеппа.

f Мо-е ди-тя! Нашъ

д. сынъ! Что сдѣлать ты, Ма-те-о?... *f*

м. Свой долгъ. *f*

Moderato. ♩ = 80. Тамъ онъ на по-ля-нѣ ле-житъ. Сей-часъ пре-дамъ е-го зем-

39 *Moderato. ♩ = 80.*

м. - лѣ. По немъ по-мин-ки бу-дутъ. Онъ, какъ христі-а-

М. 
 нинъ умеръ съпака . я . нъ емъ . Гос . подь е . го мла . денческу . ю ду . шу по . ми . лу . етъ

М. 
 и ус . по . ко . нтъ .
 Рыдающая Джіузеппа припадаетъ къ плечу Матео.
 Andantino. $\text{♩} = 56$
 40

М. 
 Оба медленно входятъ въ домъ.



